

### DIRECTORIO

### LIC. ULISES RUÍZ ORTIZ

Gobernador Constitucional del Estado de Oaxaca

### CONSEJO DIRECTIVO

Arq. Miguel Ángel Ortega Habib/Secretario de Finanzas

Lic. Héctor P. Ramírez Puga Leyva/Secretario Técnico

Lic. Patricia Zárate de Lara/Secretaria de Cultura

Lic. Beatriz Rodríguez Casasnovas/Secretaria de Turismo

Ing. Emilio Mendoza Kaplan/Coordinador General

del COPLADE

### CONSEJO TÉCNICO

Arq. Carlos E. Melgoza Castillo/Director General del Instituto del Patrimonio Cultural

Arq. Guillermo Martínez Gómez/Subdirector del Instituto del Patrimonio Cultural

Arq. David Pineda Muñoz/Director de Proyectos

C.P. De la Paz Pineda Aquino/Directora de

Administración y Finanzas

Arq. Danivia Calderón Martínez/Jefa de la Unidad de Investigación, Estudios y Proyectos

### COMITÉ EDITORIAL

Mtro. Arg. Vicente Flores Arias /ENCRYM

Mtro. Iván Fuentes Aroche/CIO

Dr. Luis Fernando Guerrero Baca/UAM-Xochimilco

Dr. Carlos Lira Vásquez/UAM-Azcapotzalco

Mtro. Leonardo Meraz Quintana/UAM-Xochimilco

Mtra. Ana María del Carmen Sánchez Sandoval/CIO

### CONSEJO EDITORIAL

Mtro. Víctor Arias Montes/UNAM

Dr. Juan Benito Artigas/UNAM

Arq. Ramón Bonfil Castro/ENCRYM

Dr. Salvador Díaz-Berrio F./UAM-Xochimilco

Mtro. Miguel A. Elorza Morales/CIO

Mtro. Héctor García Olvera/UNAM

Mtro. Miguel Hierro Gómez/UNAM

Hist. Eduardo R. Ibarra/UNAM

Antrop. Benjamín Maldonado Alvarado/INAH-Oaxaca

Mtra. Dulce de Mattos Álvarez/UAM-Azcapotzalco

Mtro. Víctor Pérez Cruz/UABJO-5 de Mayo

Dr. Ariel Rodríguez Kuri/COLMEX

Dr. Manuel Rodríguez Viqueira/UAM-Azcapotzalco

Dra. María del Pilar Tonda Magallón/UAM-Azcapotzalco

Dr. Ramón Vargas Salguero/UNAM

Lic. Rubén Vasconcelos Beltrán/Cronista de Oaxaca

### **DISEÑO EDITORIAL**

L.D.G. Javier Rosas Herrera

L.D.G. Paola Montserrat Arango Santiago



En portada: Edificio porfiriano, ubicado en la segunda calle de Armenta y López, esquina con Vicente Guerrero Fotografía: Paola Montserrat A. Santiago

### SUMARIO



ITINERARIO
Calles de Oaxaca (Segunda parte)
Danivia Calderón Martínez



ARQUITECTURA
Valoración de la vivienda tradicional
Tania Marisela Raya Hernández
Gerardo Torres Zárate



ARQUITECTURA
Patrimonio construido con barro crudo
Luis Fernando Guerrero Baca



GALERÍA
Otro rostro de Oaxaco
Raúl Hernández Juárez

La Gaceta es una publicación trimestral del Instituto del Patrimonio Cultural del Estado de Oaxaca, con domicilio en Emilio Carranza 201-A, Col. Reforma, C.P. 68050.

Tiraje 2500 ejemplares. Año 2, Num. 7 Editor responsable Instituto del Patrimonio Cultural del Estado de Oaxaca. Impresión Tres por el Peso S.A. de C.V., ISSN 1870-2279. Distribuida por el propio Instituto del Patrimonio Cultural del Estado de Oaxaca. La responsabilidad de los artículos publicados en esta Gaceta recae exclusivamente en los autores, y su contenido no refleja necesariamente el criterio del Instituto. Se prohibe su reproducción total o parcial.



### EDITORIAL







LOS CENTROS DE POBLACIÓN RURALES O URBANOS SE VAN trastornando velozmente como resultado de una causa - efecto de las sociedades que la integran, de grupos humanos y sociales que demandan vivienda, trabajo, salud, educación, recreación, desarrollo, entre otras necesidades que van desde los cuadros básicos de subsistencia hasta la satisfacción de provectos más puntuales v específicos. Dentro de este proceso evolutivo y globalizador que viene de las grandes metrópolis, se observa una incidencia paulatina y sigilosa en los centros de población más pequeños, en aquellos poseedores de una riqueza cultural, donde los patrones tanaibles e intanaibles se están viendo amenazados ante la fuerte influencia aue tenemos de estas urbes. Cabe mencionar que en un estado como el de Oaxaca, con 570 municipios y ante un fenómeno social, como es la migración, ya entrado el siglo XXI se hacen notorios los efectos de este intercambio cultural en lo urbano y en lo social. Haciendo énfasis en lo primero que es nuestra especialidad, vemos lastimosamente esta desvalorización de los patrones urbanos y arquitectónicos existentes en los poblados rurales, ya que socialmente simbolizan rezago y pobreza. Así, poco a poco se están sustituyendo materiales y sistemas constructivos que contrarrestan esta estigmatización social, consecuencia de ello, los centros de población comienzan a desfigurarse, sin que la pobreza haya desaparecido, porque ahora impera una pobreza visual sobre los cerros o áreas que debieron decretarse como reservas naturales.

La rapidez de este fenómeno social que se extiende en las ciudades, está orillando a una pérdida de valores arquitectónicos y tecnológicos que heredamos mucho antes de la llegada de los españoles a estos territorios de América y que se fueron enriqueciendo con las culturas colonizadoras. Bajo esta óptica y reflexión hemos dedicado este número 7 de la gaceta al tema de la revalorización de la arquitectura de barro y de la vivienda tradicio-

nal, con el objeto de trastocar la sensibilidad de quienes día a día deciden los rumbos de nuestras ciudades y poblados, pero también del resto de la sociedad que también contribuye en la permanencia o desaparición de este patrimonio construido con los nobles materiales de la región. Para acercarnos a este tema, contamos con la participación de dos destacados académicos Luis Fernando Guerrero Baca y Gerardo Torres Zárate, quienes con amplia experiencia y destacada trayectoria nos comparten su conocimiento y preocupación.

Seguimos con el recorrido por las calles de la ciudad de Oaxaca, haciendo un análisis compositivo de los edificios más relevantes sobre las cuales éstas se ubican. Podemos darnos cuenta que esta ciudad posee un amplio muestrario de corrientes estilísticas poco valoradas e identificadas, que también corren el riesgo de perderse ante un sin fin de eventualidades las cuales pueden trastocar la permanencia de este patrimonio, no olvidemos que en meses pasados el centro histórico de esta ciudad se vio severamente agredido por los movimientos sociales los cuales nos mantuvieron en estado de alerta y con profunda pena fuimos testigos del daño que fueron obieto nuestros edificios históricos, así, azorados vimos cómo una de las señoriales casas porfirianas que en nuestro número anterior de la gaceta engalanó nuestra portada, se consumía por las llamas de una bomba molotov, sin duda ésta, fue una de las últimas imágenes que guardarán la memoria de este edificio. Gracias a la fotografía, habrá sucesos que en la mente colectiva tendremos siempre presentes, que nos ayudarán a no olvidar eventos tan dolorosos que se suscitaron en esta ciudad, sin duda deiarán profunda huella en los oaxaqueños y en la historia de la ciudad, es por ello que en nuestra sección de galería incluimos algunas imágenes las cuales se sumarán al sin fin de tomas que se habrán generado tras estos acontecimientos, ante una mudez de lo incomprensible.

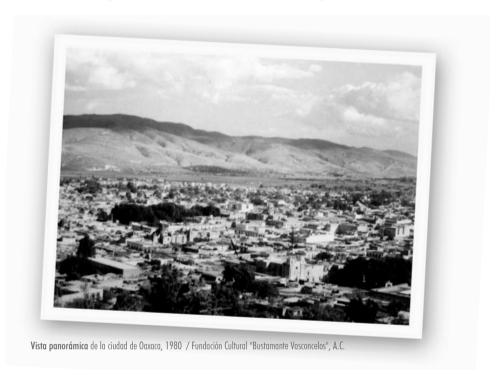
### Arq. Carlos Melgoza Castillo

DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO DEL PATRIMONIO CULTURAL DEL ESTADO DE OAXACA

### ITINERARIO

### CALLES DE LA CIUDAD

[ SEGUNDA PARTE ]



### Danivia CALDERÓN MARTÍNEZ

EN EL NÚMERO ANTERIOR DE LA GACETA SE ANALIZÓ LA CALLE DE 5 DE Mayo, la cual al cruzar la avenida Independencia, una de las arterías más importantes de esta ciudad, se convierte en Armenta y López.



Vista de la segunda calle de Armenta y López hacia al norte de la ciudad, el cual remata con el inmueble religioso de Santo Domingo de Guzmán / Inpac, 2006.

Esta nomenclatura es el resultado de la distribución que viene desde finales del siglo XVIII, que por orden del virrey Branciforte, la ciudad se dividió en cuarteles mayores y menores, siendo a partir de este primer reparto urbano sobre el cual se basaron planos y padrones ulteriores, teniendo en la actualidad el resultado de esta evolución urbana y social que poco a poco fue construyendo la trama de la ciudad en la que ahora interactuamos, desarrollando las más diversas actividades que demandan las sociedades modernas. Existen trabajos importantes sobre la transformación de la ciudad a través de sus calles, como el de Juan I. Bustamante en su libro Intento de Correlación de las diferentes nomenclaturas de la ciudad de Oaxaca, también en la tesis de maestría, intitulada La ciudad de Oaxaca de Carlos Lira, quien toca este tema, como parte de la contextualización en el análisis de los edificios que en su investigación pondera, así mismo, encontramos la obra de Andrés Portillo, en El Centenario de la Independencia, él hizo un censo habitacional incluyendo el nombre de sus propietarios y una breve semblanza de las calles, este trabajo fue parte de la celebración del México independiente, finalmente estos y otros más documentos, se convierten con el paso de los años en valiosos documentos que recopilan la historia de la ciudad.

Parte de esta investigación se extrajo de estas obras, ponderando la información de la calle que nos ocupa, la de Armenta y López, la cual inicia desde la avenida Independencia hasta topar con el antiguo barrio de Trinidad de las Huertas ubicado al sur de la ciudad. Y para efectos de este trabajo se analizará desde la primera a la tercera de la citada calle, iniciando con el recuento de los diferentes nombres que han recibido a lo largo del tiempo, como parte de la forma de apropiación que ha tenido el hombre con el entorno donde habita, ya que como veremos en estas calles, sus nombres fueron variando según la época, pero también, por algún suceso ahí celebrado o por la ubicación de edificio relevante, dándole carácter y distinción.



Teatro Luis Mier y Terán, en 1909. Hoy conocido como Macedonio Alcalá.

### 1º CALLE DE ARMENTA Y LÓPEZ.

Nomenclatura histórica.

Nombre actual	Año	Nombres históricos
1ª de Armenta y López	1842-1848	5ª. de Santa Catalina
	1812-1842	San Pablo
	1792-1812	5ª. de Santo Domingo

Sobre la acera oriente (1ALO1), encontramos embelleciendo la esquina, el teatro Macedonio Alcalá que se alza del resto del perfil urbano, construida mayoritariamente en cantera verde y café en cornisas y ornamentos. Su calidad arquitectónica lo eleva a ser uno de los máximos exponentes del eclecticismo en la ciudad de Oaxaca, su propuesta parte de la esquina, con un elemento cilíndrico rematado por una cúpula metálica, que rige y domina el resto del conjunto. A partir de este cilindro almohadillado se abren dos alas, una sobre la calle de Independencia y la otra sobre la de Armenta y López, con el mismo tratamiento de la fachada. En el primer cuerpo del cilindro, se ubican los tres vanos de acceso al inmueble que se enfatizan con arcos de medio punto, a los cuales no se les identifican las columnas sobre las cuales se asientan. Entre arco y arco se disponen imponentes atlantes trabajados en cantera café, cuyo contraste con el resto de la fachada logran rápidamente su predominio sobre este paramento. Sobre el segundo cuerpo de este mismo elemen-

to, se distribuyen igual número de vanos, pero éstos, a diferencia de los primeros son de proporción rectangular con balcones balaustrados. Los cerramientos de los vanos se encuentran excesivamente decorados con medallones y follajería. Coronando este volumen se encuentra la media cúpula gallonada, fabricada en lámina de zinc, que entre gallón y gallón alberga un luneto sobre relieve y una lira al centro -muy parecida a la que se encontraba en la cúpula del kiosco del zócalo-, esta cúpula se asienta sobre un friso ricamente decorado donde además alberga el nombre del teatro labrado en piedra café.

Las fachadas que se ubican sobre Independencia y Armenta y López, son similares, predominan los vanos de proporción vertical que nacen desde el primer nivel y rematan en el tercero. Encontramos paramentos almohadillados trabajados en cantera verde en el primer y segundo nivel, el tercero presenta muros lisos aplanados, pero con un mayor trabajo ornamental sobre todo en jambas, cornisas y cerramien-





Inmueble que perteneció al señor José Zorrila, Vicecónsul de España.

Ferretería y Mercería "El Gallo" que perteneció al señor Maximiliano Reimers.

tos. Así mismo, podemos apreciar un balcón balaustrado que corre a todo lo largo de la fachada. La cornisa de cerramiento de este conjunto presenta, al centro, un arco abocinado tipo arquivolta, sobre el cual se asienta el pretil que a su vez sirve de base a unos elementos esféricos que rematan y dan fin a las columnas que vienen desde piso.

El teatro Macedonio Alcalá, fue una de las magnas obras del gobierno del licenciado Emilio Pimentel en 1903, cuando inició su construcción expropiando y demoliendo las casas, como del señor Francisco Vasconcelos, cuyo negocio se encontraba exactamente en la esquina. La construcción del teatro concluyó en el 1909, la obra y el proyecto se le atribuye al ingeniero militar Rodolfo Franco, quien siguiendo la corriente arquitectónica del país, integró en el conjunto urbano de la ciudad este nuevo escenario, nombrado Luis Mier y Terán, posteriormente se le cambió en la época revolucionaria por Venustiano Carranza, denominación que no perduró y desde unas décadas atrás se le conoce como Macedonio Alcalá en honor a uno de los máximos exponentes de la composición en Oaxaca.

El siguiente predio (1ALO2), según el levantamiento de Andrés Portillo perteneció al señor José Zorrilla, quien en una época fue Vicecónsul de España,¹ al parecer este personaje junto con Federico Zorrilla tuvieron varias propiedades en la ciudad y sobre esta calle al menos dos, ésta y otra más en la 2ª de Armenta y López que más adelante describiremos. Los hermanos Zorrilla se destacaron por tener fructíferos negocios, como la Co. Bankers and Merchands. Transacts and General Banking Bussines. Buy Drafts on all parts of the United Status Banking Co.<sup>2</sup> Así como, la agencia de automóviles ubicado en la casa número 8 de la calle de 5 de Mayo, derivado de este negocio pusieron al servicio de transporte urbano, un sitio establecido frente al reloj de la Catedral.<sup>3</sup> No menos relevante fue la compañía eléctrica que dotó de luz a aran parte de la ciudad cuyo establecimiento tuvieron una calle más adelante. Así mismo, sobre la segunda de 5 de Mayo, la familia Zorrilla Barrundía había instalado la primera radiodifusora la ciudad. Este rápido listado de empresas, porque no fueron todas, nos dejan ver el peso social y económico que en su época tuvo la familia Zorrilla a ello se debe la majestuosidad y extensión de sus casas. Sin embargo, la que nos ocupa debido a las intervenciones anteriores ha perdido un poco su ritmo vano-macizo en la planta baja, más no en la alta que es la que actualmente luce mejor conservada, con cinco vanos de proporción vertical con balcones donde sobresale la calidad de su herrería, en la planta baja se encuentran diez vanos de diferentes anchos y alturas sobresaliendo la central que es la que suponemos accedía desde su concepción a la casa-habitación. Actualmente alberga locales comerciales.

El último inmueble de este paramento (1ALO3),



FACHADA 1ALP4
Inmueble que albergó al Banco Nacional de México.



Inmueble que albergó al Banco de Oaxaca.

se encuentra la legendaria ferretería y mercería "El Gallo", del señor Maximiliano Reimers,4 cabe señalar que en el padrón de 1910 de Andrés Portillo cataloga al inmueble propiedad de las hermanas Pardo. Este predio al igual que el resto de los inmuebles ubicados sobre esta acera. formó parte de la manzana no. 140 que albergaba al convento de San Pablo. En ella podemos ver que el acceso al atrio del templo se hacía a través de tres camellones a los que se ingresaba por medio de arcos. Uno de ellos, en la actual calle de Armenta y López, conducía casi a la portada principal del templo:5 otros dos, en las calles laterales -hoy Independencia e Hidalgo- unían ambas calles pasando lateralmente por la portada del templo y por el acceso al convento dominico.6 Este inmueble tiene 50 metros de largo sobre la calle de Armenta y López; aunque luce una fachada compositivamente muy sencilla, ya ha sido alterada, conserva ciertas características formales de su arquitectura virreinal, como el uso de vanos de proporción vertical delimitada por marcos acodados -éstos sólo se logran distinguir en dos de sus vanos, los demás han sido modificados-, sobre la planta baja podemos ver cinco vanos y en la alta, tres, con balcones que sobresalen del paramento, el de la esquina, rodea y enfatiza esta parte del conjunto, que a diferencia del resto, este alero está asentado sobre ménsulas ligeramente decoradas. La herrería que se ubica en los balcones es de manufactura sencilla pero son de los pocos que se conservan de esa antiaüedad en la ciudad.

Sobre la acera poniente de la primera calle de Armenta y López (1ALP1), encontramos otra propiedad de la familia Aguirreolea, la primera se ubica sobre la calle 5 de Mayo esquina con Independencia, sólo cruzando esta última avenida. Y el inmueble que nos ocupa es uno de los más alterados de que los podemos encontrar sobre esta calle que venimos analizando, es de un solo nivel, de uso comercial motivo por el cual ha modificado significativamente sus proporciones, convirtiéndose en lo que hasta ahora observamos, un cascarón de concreto, con grandes vanos que albergan cortinas metálicas, de los comercios que yacen en su interior.

El edificio que le sigue es más pequeño en comparación con el resto que le rodean (1ALP2), según el padrón de Andrés Portillo pertenecía también a la familia Aguirreolea, éste junto con el anterior era una sola propiedad, pero en la actualidad se ve una marcada diferencia entre estos dos inmuebles. Es un conjunto de dos niveles que en planta baja se ubican dos vanos de proporción vertical que dan acceso al inmueble de uso comercial, en la planta alta se ubica un vano más pequeño tanto en su alto como en su ancho v solo da luz a esta parte del inmueble, el resto de la fachada es de características muy sencillas, le sobresalen las jambas y las cornisas de cerramiento de los vanos y del inmueble en sí, que corre a todo lo largo de la fachada.

El inmueble que le sucede albergó al Banco de Oaxaca o también conocido como el edificio de la Compañía Bancaria (1ALP3), sus características arquitectónicas de estilo neoclásico sobresalen del resto del conjunto, aunque su giro ha ido variando con el paso del tiempo, el inmueble no ha sido modificado severamente, no en fachada, la cual está integrada de dos niveles, en el primero se ubican seis vanos de proporción vertical, flanqueadas las dos del extremo por pilastras y las cuatro restantes por jambas, todas están delimitadas por una cornisa entablerada y ménsulas que cierran y enfatizan los vanos. Sobre el segundo nivel se ubican igual número de vanos,



con aleros sobre los cuales se asientan barandales ricamente trabajados. Los vanos están rematados por cornisas entableradas con ménsulas en cada extremo y sobre las cornisas se ubican unos remates triangulares que dan ritmo y movimiento a la fachada. El inmueble está coronado por tres cornisas que corren a todo lo largo, una cierra el segundo nivel, la otra, el inmueble en su conjunto, esta cornisa es más ancha y la última, remata el pretil. La fachada sólo conserva sus aplanados en ciertas partes y el resto denota la cantera verde, con el cual están construidos sus muros.

Para cerrar esta primera calle de Armenta y López, se ubica sobre la acera oriente el edificio que alguna vez albergó al Banco Nacional de México (1ALP4), su fachada fue remozada a principios del siglo XX, luce un paramento rítmicamente proporcionado, de dos niveles, en el primero encontramos seis vanos, de los cuales

cinco poseen el mismo ancho y altura, están flaqueados por jambas tableradas construidas en cantera verde y el que se diferencia, enfatiza el acceso al inmueble, es más ancho y de menor altura, está delimitado por pilastras rematadas por capiteles compuestos, que a su vez sirven de apoyo a las ménsulas de la cornisa de cerramiento de este vano y el alero que yace sobre de él. Flanqueando estas pilastras encontramos unos listeles decorados con motivos vegetales. En la parte del cerramiento labrado en la cantera café se distingue sobrerrelieve la frase Banco Nacional de México. En el segundo nivel se ubican igual número de vanos con aleros que albergan balcones con herrería de excelente manufactura. Los vanos están delimitados por jambas tableradas de cantera verde v cornisas donde penden en cada extremo ménsulas también de cantera verde aparente. El inmueble se cierra con una cornisa y el pretil.

### 2º CALLE DE ARMENTA Y LÓPEZ.

Nomenclatura histórica.

Nombre actual	Año	Nombres históricos
2ª de Armenta y López	1842-1848	Guerrero
	1824-1842	La Palma
	1812-1824	Prob. del Villar
	1792-1812	6ª. Santo Domingo

Iniciando la segunda calle de Armenta y López (2ALO1), en la acera poniente, tenemos un primer inmueble de dos niveles, aunque ha sido altera-

da su composición arquitectónica, debido a los diferentes usos que ha tenido a lo largo del tiempo, aún conserva ciertas características de su



estilo virreinal. Perteneció a los hermanos Trápaga y su uso fue habitacional, actualmente alberga comercios y oficinas. En planta baja se encuentran cinco vanos de proporción vertical, alterados en su alto y ancho, motivo por el cual se ha perdido su ritmo y simetría. El segundo nivel conserva un mejor estado, luce cuatro vanos de proporción vertical delimitados por jambas y coronados por cornisas, en cada vano le sobresalen angostos aleros, de éstos, tres están enfatizados por guardamalletas, el cuarto al igual que otros inmuebles de esta calle, tiene un balcón esquinero que descansa sobre ménsulas de piedra, la herrería es de manufactura sencilla, con unos tirantes que lo unen a muro, con unas flores de hojalata que se encuentran en la parte media. El inmueble se cierra con una cornisa muy sencilla que corre a todo lo largo.

Le sucede un inmueble más moderno (2ALO2), tiene cierta semejanza con el edificio de SEARS, con su respectiva escala y función, es de estilo internacional, de tres niveles, el primero, está muy alterado, con dos grandes vanos que albergan las cortinas metálicas de los comercios y un vestíbulo que da acceso a los niveles superiores, los cuales lucen amplias terrazas y al fondo se observa un paramento modulado por un macizo y vano horizontal que corren a todo lo largo de la fachada. Este inmueble destaca dentro de su entorno, por su altura y por su propuesta arquitectónica y tecnológica, aunque no logra una integración armoniosa con el resto, su valor radica en que expresa una época y un estilo, que se cuentan muy pocos dentro del centro histórico de esta ciudad. El inmueble que vacía antes de esta construcción perteneció al señor Jesús Acevedo, según padrón de Andrés Portillo.

Encontramos otro inmueble que perteneció a los

hermanos Trápaga (2ALO3). Recientemente fue remozado, para habilitarlo como hotel, a ello se debe su buen estado de conservación, teniendo en el primer nivel cinco vanos de proporción vertical, el del centro que es el más ancho da acceso al inmueble. En el segundo nivel se ubican tres vanos que se asientan sobre aleros delimitados por barandales de buena manufactura, estos vanos no corresponden con los del primer nivel, solo el del centro cuyo balcón es más ancho que los otros dos. El inmueble se cierra con una cornisa tablerada que corre a todo lo largo de la fachada.

El penúltimo edificio de esta acera (2ALO4), actualmente alberga las oficinas de la Sección 22 del Magisterio de Oaxaca, a ello se debe que constantemente sea objeto de pintas y luzca carteles y mamparas de protesta. El inmueble perteneció a la familia Cajiga, originalmente tenía dos niveles, hoy se observan tres con ritmo monótono entre vano y macizo, no existe mayor diferencia entre cada nivel, a reserva que en el primero se encuentra el acceso, cuyo ancho y alto es mayor, flanqueado por dos vanos, teniendo en total, cinco por cada nivel, los superiores lucen balcones con herrería sencilla y de reciente manufactura. Una cornisa que corre a todo lo largo de la fachada cierra este inmueble.

Un edificio de gran valía (2ALO5), es el que se ubica en la esquina entre la calle de Armenta y López con Vicente Guerrero, perteneció al señor Federico Zorrilla, es una de las casas porfirianas más elegantes y sobresalientes de la ciudad, porque además de haber sido la habitación de esta prestigiada familia, fue también la oficina de la empresa que se encargó de electrificar toda la ciudad. Este inmueble posee una exquisita arquitectura y delicada ornamentación, una simple cornisa divide claramente al para-



mento en dos cuerpos. El primero presenta un basamento corrido sin rodapié y el segundo es coronado por un entablamento completo que se corona por un alto pretil macizo. Sin embargo, la parte central del primer cuerpo –en la que se ubica el acceso principal- presenta dos enormes pedestales, uno a cada lado, que ocupan todo el primer cuerpo y que sirven de base a medias muestras pareadas que flanquean al balcón central y que sostienen al entablamento corrido del segundo cuerpo.7 Los vanos que flanquean el cuerpo central y el del balcón, son de proporción vertical, rematados por arcos de medio punto, donde resalta la piedra clave sobre relieve que en su interior yace una flor. A diferencia de las piedras clave del primer nivel, los del segundo tienen un rostro entre humano y animal, pero a partir de él emana una delicada ornamentación con follajería sobre el extradós del arco y al centro se levanta una concha invertida. La parte central del segundo cuerpo, está enfatizado por un marco construido en piedra café decorado con motivos vegetales las eniutas, sobre los cuales penden dos medallones, en el que aparece un puño cerrado sobre un haz de rayos luminosos que simbolizan la energía sometida al poder humano.8 Sobre este segundo nivel se ubican tres balcones, donde el central luce un balaustrado de piedra y los otros dos, una herrería de buena manufactura. Sobre el cuerpo central se encuentra un remate, que al parecer fue alterado para albergar el anuncio luminoso de su más reciente uso, el reconocido restaurant "Del Vitral", el cual estuvo en operaciones hasta principios de los noventas, el encanto de este restaurant era el vestíbulo y toda la decoración que finamente conservaba en su interior. Actualmente no tiene un uso definido, solo operan los locales del primer nivel.

Sobre la acera poniente de esta segunda calle de Armenta y López (2ALP1), no posee inmuebles más o menos relevantes, los dos del extremo han sido alterados, luciendo una arquitectura neo colonial, la primera perteneció a la familia Jiménez y la segunda al señor Luis Montes (2ALP4)-actualmente alberga las instalaciones del banco HSBC-. El inmueble que le sucede al de la familia Jiménez, perteneció a los hermanos Rickards (2ALP2)—al parecer de origen francés- este inmueble es el más interesante v visiblemente más antiguo que el resto, es de dos niveles, con tres vanos respectivamente, de proporción vertical, el del acceso es significativamente más ancho que los demás, todos están flanqueados por molduras ubicadas en la parte superior con cierta reminiscencia prehispánica, es un circulo circunscrito en otro, sobre el cual penden tres niveles de flecos. El paramento lo divide un alero apoyado sobre ménsulas de piedra café, sobre el cual descansa un barandal de herrería que le sobresalen tirantes que lo unen al muro. El inmueble se cierra con un listel denticulado sobre el que descansa una cornisa sencilla aue corre a todo lo largo de la fachada, fabricada en cantera verde aparente. Actualmente alberga las instalaciones de la Secretaría de Administración Tributaria.

El inmueble que le sucede es de dos niveles (2ALP3), de una arquitectura sencilla, perteneció al señor Vicente Gallardo, actualmente alberga locales comerciales. Tanto en planta baja como en alta luce cuatro vanos de proporción vertical delimitados por jambas, el paramento está dividido por aleros que anteceden a los vanos en el segundo nivel, los cuales descansan sobre cornisas anchas, entableradas, que a su vez sirven de soporte a los barandales de herrería. El inmueble se cierra con una cornisa entablerada que corre a todo lo largo de la fachada.



### 3º CALLE DE ARMENTA Y LÓPEZ.

Nomenclatura histórica.

Nombre actual	Año	Nombres históricos
3ª de Armenta y López	1842-1848	1ª. de San Agustín
	1824-1842	San Agustín
	1792-1812	7°. Santo Domingo

En la acera oriente de la tercera calle de Armenta y López se abre una amplia plaza que antecede al inmueble religioso de San Agustín (3ALO1), al sur se ubica el conjunto conventual. Esta orden religiosa llegó a Antequera en 1576,9 quienes se vieron favorecidos en la ubicación del predio donde años más tarde alzarían su iglesia. El conjunto arquitectónico estaba integrado por la iglesia y el convento que abarcaba casi toda la manzana, posterior a la desamortización de los bienes del clero, los agustinos perdieron gran parte de su terreno, conservando solo la iglesia. Para fines del siglo XIX, Monseñor Guillow, recuperó algunos de estos bienes, como el convento agustino que en ese momento estaba abandonado y muy alterado, junto con la ayuda de Andrés

Portillo destinaron este inmueble para albergar la Casa de Cuna. El 10 de enero de 1893, 10 recibieron a infantes de varios sexos, quienes eran presentados directamente a las monjas o también los dejaban abandonados a las puertas del ex convento. También se recibían a jóvenes adolescentes del sexo femenino huérfanas o desamparadas. Se les instruía en las primeras letras y las operaciones aritméticas elementales. Pero sobre todo se les capacitaba en los quehaceres domésticos, como miras "hacer de ellas buenas esposas y buenas madres" una vez que salieran a continuar su vida en la ciudad. 11

Hasta antes de 1924 la Casa de Cuna estuvo bajo las reglas de las congregaciones a su cargo, posteriormente se tuvo que regir bajo los lineamientos de la Secretaría de Educación





Pública y el proyecto educativo de la Congregación de las Hijas del Calvario 12 y en lo particular por las reglas y disciplina interna establecidas por la Dirección del Plantel. Desde la época de la fundación de este colegio, el acceso está antecedido por un patio delimitado con medios muros de cantera verde aparente que sirve de asiento a un barandal de sencilla manufactura, flanqueado a cierta distancia por columnas que nacen de piso y están coronados por unas esculturas de formas esféricas.

Regresando al antecedente del inmueble religioso de San Agustín, es una construcción que se emplazó en el siglo XVI, y se concluyó pese a todas las reconstrucciones en el siglo XVIII, auspiciada por el archidiácono Mauleo Almahuius y costeada por Manuel Fernández Fiallo y Lorenzo de Mendoza.

El proyecto de la portada y el convento se le atribuye al arquitecto Tomás Sigüenza. La portada es de estilo barroco, se compone de tres cuerpos y tres calles, con remate. Flanqueado por macizas torres que le dan un aspecto de ensanches. En el primer cuerpo se encuentra el acceso flanqueado por nichos que albergan

tallas de San Nicolás Tolentino v San Juan de Sahagún (izauierda v derecha) asentadas sobre peanas; en la calle central del segundo cuerpo se encuentra sobre relieve San Agustín obispo de Hipona, flanqueado por las tallas de San Alipo (a la izquierda) y Santo Tomás Obispo (a la derecha). En el tercer cuerpo, en la calle central se ubica un octágono que ilumina el interior de la iglesia, a los lados se ubican las tallas –al parecer- de Santa Rita y Santa Clara. En el remate encontramos un triángulo fragmentado que alberga en su interior un cuerpo rectangular delimitado por columnas de cuerpo estriado, que sirven de marco para alojar el atributo de San Agustín, un corazón atravesado por dos flechas, del que habla en el IX libro de sus Confesiones: "Habías herido mi corazón con las flechas de tu amor". 13

Sobre la acera poniente se ubica una casona remozada a principios del siglo XX (3ALP1), un ejemplo más de la arquitectura porfiriana en la ciudad de Oaxaca. Por la fachada de Armenta y López, corre a todo lo largo un rodapié de cantera, solo se interrumpe con los vanos que dan acceso al inmueble, uno de los cuales se ubica



Inmueble que perteneció a la Compañía Explotadora de Fincas, 1910.

Inmueble que perteneció a la familia Valverde, 1910.

al centro y el otro al extremo sur que es más ancho y alto, son de proporción vertical, rematados con un arco segmentado y una jamba abocinada. El resto de los vanos, están delimitados por medias muestras que se asientan sobre plintos, a partir de los capiteles compuestos se arranca un marco que descansa sobre unos rostros regordetes que terminan con una hoja de acanto. El inmueble perteneció según el censo de 1910 a la señora R. de Allende, es de un sólo nivel que termina con una cornisa que corre a todo lo largo de la fachada, sobre la esquina encontramos ...un recurso utilizado con frecuencia en numerosas casas que ocupaban la esquina de alguna manzana, fue suavizar aquella por medias muestras o pilastras que rompían con la monotonía angulada que caracterizó a las construcciones virreinales. Las ya mencionadas esquinas en "pan coupe". 14

Esta calle termina con un inmueble (3ALP2), el cual actualmente alberga las instalaciones del periódico "El Imparcial", de cuya construcción no hay mucho que decir, es un inmueble sumamente alterado y de poca valía desde el punto de vista de su arquitectura. Sólo podemos decir que perteneció a la familia Valverde, tal vez el mismo dueño o familiar de Joaquín Valverde que también tenía una casa sobre esta misma avenida, en la 2ª calle de 5 de Mayo. Finalmente el inmueble que cierra la acera

(3ALP3), albergó las oficinas de la Compañía Explotadora de Fincas.

En la 4<sup>a</sup> calle de Armenta y López, aunque no se estudiará completamente, no podemos dejar de mencionar el inmueble que hace esquina con la primera calle de Cristóbal Colón (4ALP1), perteneció a M. C. de la Peña, también fue remozada a principios del siglo XX, luciendo una arquitectura porfiriana, en fachada ya que su interior a sido alterado, por los usos que ha tenido a largo de su historia. De este inmueble tenemos la siguiente descripción ...esta fachada se levanta únicamente sobre un rodapié que sirve de base a toda la construcción. Este, se quiebra y se proyecta hacia el frente para dar lugar a la base de los balcones que, en pares, se ubican simétricamente a ambos lados del acceso principal. Aunque carece de pilastras, tanto en sus extremos laterales como en su parte central y flanqueado el vano de acceso, cuenta con pies derechos y garabatos que, a la vez que dan lugar a hiladas que recorren en franjas horizontales todo el paramento, también cuadriculan la fachada de manera semejante a aquellas donde los apoyos verticales son perfectamente definidos por pilastras o medias muestras. La construcción se remata por una ancha cornisa que es coronada por sencillo pretil. 15 Sobre la fachada de Armenta y López, se ubican siete vanos de proporción vertical, delimitados por angostas jambas de piedra café y coronados por delicados ornamentos con role-





Inmueble que pertenció a la señora R. de Allende, 1910.

os y follajería. Al extremo sur, en colindancia con el predio subsecuente, se ubica un vano más ancho y de menor altura que el resto, que da acceso al inmueble.

Este edificio da por concluido con el análisis de esta calle que parte del norte con dirección al sur de la ciudad, lo expresado en estos dos artículos son datos relativamente superficiales, tomando en cuenta que cada inmueble tiene una historia propia, digna de ser analizada. La pretensión de estos artículos, es revalorizar nuestros edificios. identificándolos por su época o estilo, ya que sin duda guardan episodios en la evolución de la ciudad, su emplazamiento y su arquitectura res-

ponden a un ámbito social, económico, incluso político, pero también nos revela que a pesar de la gran influencia y arraigo que tuvo la arquitectura virreinal en la sociedad oaxaqueña, también dio cabida a otras corrientes estilísticas como la arquitectura porfiriana o también conocida como ecléctica, la internacional, la neoclásica y la neo colonial, esta última se convirtió en toda una moda o una manera de mantener esta arquitectura virreinal de gran orgullo para los oaxaqueños, olvidando o rechazando otras corrientes iqual de importantes, aunque son minoría, este tipo de arquitectura embellece las calles de nuestra ciudad. 9

### **NOTAS AL ARTÍCULO**

- LIRA, Vásquez Carlos.- **La ciudad de Oaxaca...**; UNAM; México; 1997; p. 343. Op. cit., p. 412-413. BRADOMIN, José María.- **Crónicas...**; Oaxaca; 1976; p. 64
- Op. cit., p. 236.
- Esta portada se encuentra dentro de la bodega y estacionamiento de la ferretería "El Gallo". LIRA, op. cit., p. 115
- LIRA, op. cit., p. 456 Op. cit. p. 412-413.
- Catálogo Nacional de Monumentos, Muebles e Inmuebles de Propiedad Federal. CONACULTA. HERNANDEZ, Díaz Gilberto.- El convento de San Agustín; Oaxaca; 1992; pp. 27-30.
- Op. cit. p. 42
- Las misioneras Hijas del Calvario, se encuentran congregadas en un Instituto de Derecho Pontificio, fundado en México, por las señoritas Enriqueta y Ernestina Larráinzar y Córdova, en enero de 1885. Esta Congregación llegó a Oαxaca en 1924. Op. cit. pp. 39-40.
   RÉAU, Louis.- Iconografía del arte cristiano; t. 2; vol. 3; España; 2000; pp. 36-44.
- LIRA; op.cit., p. 442-443
   Op. cit., p. 449.



# VALORACI N DE LA VIVIENDA TRADICIONAL

ACTUALMENTE LA BIBLIOGRAFÍA REFERENTE A LA VIVIENDA VERNÁCULA es vasta, así mismo existen investigaciones rigurosamente científicas, con las que se va demostrando la valía de este tipo de edificaciones.

Tania Marisela Raya Hernández IPN/ESIA Tecamachalco\*
Gerardo Torres Zárate-IPN/ESIA Tecamachalco\*\*

Después de cuarenta y cinco años de iniciado su estudio¹ aún existen profesionistas de la arquitectura que no valoran estas edificaciones. Ignorancia o desinterés, entonces ¿Cómo podemos esperar que la población lo valore? Es necesario establecer cuáles son los elementos de valoración hacia esta arquitectura, y con ello buscar la difusión y elaboración de programas que busquen preservar ejemplos de la arquitectura vernácula.

Ya en números anteriores se ha tratado el concepto y descripción de la arquitectura vernácula.<sup>2</sup> Por ello solo referiremos algunos aspectos de manera general, para poder establecer sobre esta base algunos principios que en la investigación de este tema han ido configurándose como elementos de valoración.

- Los antecedentes inician en Francia por Cointeraux y Viollet le Duc desde el siglo XIX.
- 2) El estudio de la arquitectura vernácula es reciente, pues inicia en la segunda mitad del siglo XX, por Bernard Rudovky.

- 3) A partir de la creación del CIAV, en ICOMOS,<sup>3</sup> la arquitectura vernácula es valorada como patrimonio cultural.
- 4) El concepto más aceptado, establece que la arquitectura vernácula es aquella que "comprende a la vivienda y otras edificaciones producto de la participación comunitaria, que mantiene sistemas productivos resultado de sus recursos disponibles y que utiliza tecnologías producto del conocimiento colectivo".
- 5) Los diversos enfoques sobre el tema se pueden resumir en dos: los que apuntan hacia el determinismo del medio físico y/o sociocultural y los que se definen hacia el objeto como resultante de todos los aspectos que lo envuelven.

Por ejemplo en la primera línea se encuentra Rapoport,<sup>4</sup> que asevera que el resultado formal de la vivienda tradicional en el mundo, corresponde a aspectos socioculturales, y no meramente al medio físico. En la segunda tendencia se

<sup>\*</sup> Becaria del Programa Institucional de Formación de Investigadores (PIFI). Instituto Politécnico Nacional ESIA. Unidad Tecamachalco.
\*\* Maestro en Ciencias con especialidad en Arquitectura; Profesor investigador del Instituto Politécnico Nacional. Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura. Unidad Tecamachalco. Actualmente Estudios de doctorado en Arquitectura en la UNAM. Autor de los libros: "Atlas de la vivienda rural de Tabasco" y "Vivienda vernácula" Email ger\_64@hotmail.com y ollin2000@att.net.mx.





San Vicente del Palmar, Oaxaca / Inpac

ubicaría, al trabajo desarrollado por González Claverán,<sup>5</sup> a través de CYTED-HABITED, en el que agrupó a profesionistas de diferentes áreas, para desarrollar un trabajo multidisciplinarlo para explicar la vivienda rural de Iberoamérica.

Sobre este marco de referencia, y de acuerdo a las aportaciones de los estudios de especialistas como Valeria Prieto, López Morales, González Claverán por mencionar algunos, proponen los aspectos que deben considerarse como valores significativos y propios de esta arquitectura. Con ellos se pretendería desarrollar en el futuro, estudios que tomándolos en cuenta, presenten una visión integral y holística de este tema.

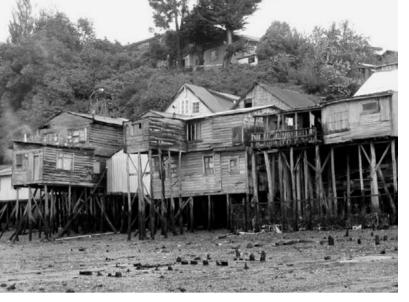
LA FUNCIÓN. La primera referencia que obtenemos en nuestra formación como arquitectos, es Vitruvio. Durante el renacimiento retomaron sus ideas Alberti y Palladio; coincidiendo en que los tres aspectos fundamentales que definen a la arquitectura eran la utilidad, la belleza y la firmeza. Esta trilogía conceptual no se puede negar hoy en día, sino que se suma a otros aspectos que la evolución misma de nuestra cultura le ha ido agregando. Definitivamente la utilidad o funcionalidad es un concepto de la arquitectura que está presente en la historia de la misma.

En lo que respecta a la vivienda tradicional, puede observarse que en la mayor parte del mundo tiene cualidades similares en ese sentido. La función se lleva a cabo en la vivienda tradicional en un espacio único, sin divisiones, donde generalmente se localizan áreas para dormir, cocinar, comer y en ocasiones para trabajar. Es decir la función se soluciona en un espacio multifunsional.

El llamado cuarto grande, aposento o cuarto redondo, de la vivienda tradicional mexicana, es un espacio arquitectónico, en el cual las posibles funciones quedan resueltas virtualmente. Ya que al no existir muros divisorios, cada actividad tiene destinada una porción del mismo espacio. En el caso de la vivienda vernácula del centro de México y posiblemente de todo el territorio, conserva la herencia prehispánica, de organización en torno a un patio, en el cual se realizaban todas actividades a la luz de día. Actualmente muchas poblaciones conservan la mayor parte de actividades en los patios.

Hablar de la función en el espacio tradicional de la vivienda, es definir a la vivienda misma. La arquitectura vernácula y propiamente la vivienda, es el resultado de siglos de evolución de una solución pragmática, la cual ha sido probada generacionalmente y que ofrece la mejor opción funcional a las diversas actividades, tanto económicas del medio rural, como culturales propias de las relaciones sociales tradicionales. Por ello es innegable la existencia del valor de lo útil en estos espacios.





La integración al medio y al contexto natural. Castro, Chiloé, Chile. / Foto G. Torres



La función es determinada por necesidades primarias Pola de Siero, Asturias, España. / G. Torres

HABITABILIDAD. Volviendo al concepto de lo útil en la arquitectura, se ha sumado en el siglo XX, el de habitabilidad. Siendo ésta, una cualidad propia del espacio arquitectónico y es fundamental para la valoración de la arquitectura. En el caso de la vivienda vernácula, resulta ser ésta el mejor ejemplo de adaptabilidad al medio. La generación de un ambiente propicio para las actividades humanas, en cualquiera de las condiciones climáticas del planeta.

El espacio habitable que genera este tipo de edificación ha sido la herencia que hasta nuestros días sigue vigente. Las condiciones de adaptabilidad al medio físico resultan satisfactorias. Baste citar dos ejemplos extremos, el iglú de los esquimales del polo norte, que no teniendo más material que el hielo mismo, ha solucionado su adap-

tación a bajas temperaturas del medio físico.

Un iglú presenta en su interior hasta 40°C más que el del medio exterior.<sup>6</sup> Entre las 24 horas y las 6 de la mañana el exterior registra hasta -35°C, mientras en ese mismo lapso de tiempo en el interior se presenta desde 2 a 4°C<sup>7</sup> en la zona de dormir.

En las zonas desérticas de África o Medio Oriente, ocurre a la inversa, que al caso citado arriba. En Marruecos, las construcciones de adobe, presentan una reducción de hasta 20°C.<sup>8</sup> De las 12 a las 18 horas, que es el calor extremo hasta con 57°C, el interior de las edificaciones presentan hasta 35°C.<sup>9</sup> Estos ejemplos extremos ilustran la sabiduría vertida en la arquitectura vernácula, digna de valorarse, ya que la habitabilidad es solucionada en cualquier clima, sin necesidad de elementos eléctricos o electrónicos.

CARÁCTER LOCAL Y/O REGIONAL. Uno de los aspectos que más ha sido criticado en la arquitectura moderna, por el postmodernismo, es la agresión formal en los contextos históricos y tradicionales. La edificación desmesurada en las décadas posteriores a la segunda guerra mundial, provocó el cuestionamiento hacia la imagen de la modernidad.

En el caso de los conjuntos vernáculos cada región geográfica genera un tipo diferente de edificación. Los materiales al estar vinculados directamente con el lugar, determinan los sistemas constructivos y éstos la imagen de la vivienda vernácula. Los conjuntos de esta arquitectura, son homogéneos, y las variaciones de aspectos formales son mínimas, los cuales determinan un carácter propio a cada región. Distinguiéndose claramente de otras, así, la identidad se ve reflejada en la imagen de los conjuntos tradicionales. El individuo se reconoce en sus tradiciones y el marco de referencia de éstas son las edificaciones vernáculas.

Un aspecto determinante en la configuración espacial arquitectónica de estas edificaciones, es el carácter de cada pueblo y de toda la región, que las diferencia de otras y les otorga identidad. A través de los colores, materiales y elementos arquitectónicos propios.

LOS SISTEMAS CONSTRUCTIVOS. La historia de la construcción está ligada a los avances tecnológicos; sobre todo después de la revolución industrial. Los nuevos materiales han llevado cada vez a más complicados sistemas constructivos, por

Arquitectura

ende el costo final de la edificación es por encima del promedio del ingreso de la mayoría de las familias. Los sistemas constructivos tradicionales siguen siendo la alternativa para la economía y el confort en la edificación.

Son determinantes para la edificación vernácula, los aspectos físicos del medio como: la precipitación pluvial, temperatura, humedad del aire, entre otros. Pero también, lo son los materiales empleados en la construcción de estas viviendas, los cuales son tomados directamente de la naturaleza, lo que permite que al momento de terminar su vida útil se integren de nuevo a la misma. Así se han generado a lo largo del tiempo soluciones constructivas probadas y heredadas generacionalmente, que han permitido, no acabar con los recursos naturales y que ofrecen una solución pragmática y sencilla. Aspecto que en la arquitectura contemporánea, pareciera ir en sentido contrario.

CONTEXTO NATURAL Y DE CONJUNTO. Aldo Rosi en 1964, escribió "La arquitectura de la ciudad", en este libro hace un cuestionamiento acerca de la agresión formal, volumétrica e histórica, de la arquitectura internacional dentro de los centros históricos de Italia. Entre los aspectos que dieron origen teórico al postmodernismo arquitectónico, este cuestionamiento marcó profundamente a los arquitectos para desarrollar las nuevas tendencias. La integración contextual del medio edificado, hoy en día es un asunto de carácter legal que no se puede hacer a un lado.

En el caso de la arquitectura vernácula los conjuntos que se han ido configurando a través de los siglos, constituyen un buen ejemplo de integración, tanto con el contexto natural como con el construido. Los valores que como arquitectos hemos intentado y propiciado en los desarrollos urbanos, recientes se dan, de manera natural en las poblaciones de la arquitectura vernácula. Las formas sencillas, las techumbres y colores, constituyen un lenguaje que se integra y propicia conjuntos en armonía. Los conjuntos tradicionales se integran al medio natural de manera exacta, y por ende generan un contexto edificado genuino, que no rompe con su medio.

Así, se puede establecer como otro aspecto de valoración de estas edificaciones, su integración al medio, ya sea construido o natural.

SUSTENTABILIDAD. Este concepto surgido en el siglo XX, determina la importancia de establecer un



El carácter regional marca la identidad de la población. Aldachildo, Chiloé, Chile. / G. Torres

desarrollo económico sin afectar los recursos, de tal manera que podamos heredar a futuras generaciones, los recursos que aún hoy existen. Así, desde finales del siglo pasado agrupaciones de estudiosos buscan alternativas para desarrollar la arquitectura sustentable.

En la arquitectura vernácula, los materiales empleados, al ser regionales, se manejan de manera tradicional. Con ello se tiene un cuidado especial el uso de los mismos sin caer en el abuso o explotación indiscriminada, lo cual ayuda a que una vez terminada su vida útil se reintegren al medio natural; generando así una arquitectura sustentable.

Existen tradiciones muy arraigadas en torno al uso y manejo de los recursos naturales. Siempre hay una relación de respeto y veneración hacia







San Juan Bautista, Coixtlahuaca, Oaxaca / Inpac



La forma de la vivienda se integra al contexto natural. Huixauilucan, estado de México, Foto G. Torres.

la naturaleza que se traduce en el mantenimiento v conservación de los recursos naturales. Los materiales empleados en la vivienda vernácula, llevan por estas tradiciones, el carácter de lo sagrado. Así, cuando es necesario sustituir alguna parte de la casa, los materiales repuestos, pueden tener una nueva función o pasan a formar parte del ecosistema de donde fueron tomados, sin alterarlo y sobre todo sin agotarlo.

PATRIMONIO CULTURAL. El estudio oficial del patrimonio, inicia con la "Carta de Venecia" y con la fundación del ICOMOS en 1965. Es a iniciativa de este organismo internacional que han realizado en todo el mundo, cursos, conferencias y declaratorias en torno al valor patrimonial. sumado al trabajo de investigadores e instituciones de la cultura, han configurado un cuerpo de ideas, para la definición y protección de los diferentes niveles de patrimonio.

En el caso que nos ocupa, el ICOMOS fundó el Comité Internacional de la Arquitectura Vernácula, cuyo trabajo se ha centrado en definir los niveles de valoración de esta arquitectura. Con los estudios que se han realizado en la actualidad, se ha logrado valorar, aunque no en su totalidad, este tipo de arquitectura, desde los estudios individuales realizados por interesados en el tema hasta reuniones de especialistas llevadas acabo a nivel internacional. Definitivamente lo importante es que la valoración de esta arquitectura junto con sus manifestaciones de forma de vida, son reconocidas y valoradas desde el punto de vista patrimonial.

Las viviendas vernáculas están estrechamente ligadas con las tradiciones locales, que desde





San Vicente del Palmar, Oaxaca / Inpac

tiempos remotos y hasta ahora se conservan como son las celebraciones religiosas, comida, danzas, leyendas y la lengua, entre otras, las cuales de acuerdo a los lineamientos internacionales, poseen valor patrimonial. Más recientemente el concepto de patrimonio intangible, recupera varios de los aspectos que confieren a esas tradiciones, que están fuertemente ligadas a la arquitectura vernácula.

Estos siete aspectos de valoración, son indispensables para cualquier estudio sobre el tema. Con ello es posible axiológicamente, establecer un sistema de elementos que permitan establecer la verdadera dimensión de esta arquitectura.

Oaxaca ofrece una oportunidad extraordinaria, de estudio y planeación sobre pequeñas poblaciones con valor patrimonial vernáculo y patrimonial intangible. Pues cada región cultural y geográfica, observa un sin fin de elementos para su valoración. Corresponde a las autoridades, el interés para promover desde las instituciones culturales, el estudio, registro y propuesta de rutas vernáculas tradicionales, que muestren al mundo la riqueza vernácula de este maravilloso estado. 9

### **NOTAS AL ARTÍCULO**

- <sup>1</sup> Se ha tomado como inicio del estudio de lo vernáculo en 1961, año en que Bernard Rudovski, realizó la exposición "Arquitectura sin Arquitectos". Aunque algunos antecedentes se sucedieron en Francia desde 1806. AGUILAR Prieto, Berenice, **Vivienda Rural**, Santiago de Cuba, 2001, p. 809.

  <sup>2</sup> Véase, VILLA Ruiz Tandeé Rolando.- **Arquitectura sin arquitectos, arquitectura vernácula**. La gaceta COPAE, año 2 no. 5 y TORRES, Zárate Gerardo **Deterioro** reuse, villa natione nationale. Arquitectura sin arquitectos, arquitectura vernacula. La gaceta COPAE, ano 2 no. 5 y IONRES, Zarate Gerardo **Deterioro** del patrimonio vernáculo; En La Gaceta INPAC; año 1 no. 3.

  Comité Internacional de Arquitectura Vernácula, derivado del Consejo Internacional de Monumentos y Sitios. Ver la "Carta del patrimonio vernáculo construido"
- El estudio presentado por Rapoport Amos, **Vivienda y cultura**, comprende el análisis de una serie de viviendas de diferentes lugares del mundo, en los que compara
- aspectos del medio físico, sistemas constructivos y aspectos socioculturales, tocando lo simbólico.

  Dichos trabajos pueden consultarse en las memorias de los cuatro "Seminarios liberoamericanos de la vivienda rural", CYTED-HABITED en Morelos, México 1999; San

- Dictios tradaglos pedent Considerade en las inferiorias de la Scalifa Sentinarios ineriorias de la vivienda foral , CTED-RABIED en Moreios, Mexico 1999; San Luis Potosí, México 2000; Santiago de Cuba, Cuba 2001 y Puerto Montt, Chile 2002.

  Los datos son presentados por Behling Sophia y Stefan en SOL POWER. La evolución de la arquitectura sostenible Gustavo Gili, Barcelona 2002. p. 46

  Debe considerarse que la diferencia de temperaturas, va favoreciendo las actividades, ya que las personas de cada región también se han adaptado a ciertas tempera-
- turas que a otras pareciera muy bajas o muy altas.

  <sup>8</sup> Los datos son presentados por Behling Sophia y Stefan en **SOL POWER. La evolución de la arquitectura sostenible** Gustavo Gili, Barcelona 2002. p. 66
- ° En este caso debe tomarse en cuenta que aunque la temperatura interior sigue siendo alta, en relación al exterior es un gran alivio.

### **BIBLIOGRAFÍA**

- PH58.- Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico. Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, España, Mayo 2006.
- PHS8.- Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico. Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, España, Mayo 201 PIEDRAS, Frenseto. Écuánto vale la cultura? Conacultura (Sogem, México, 2004.
  BEHLING, Sophio y Stefan.- SOL POWER. La evolución de la arquitectura sostenible, Gustavo Gili, Barcelona, 2002.
  PRINA, Carrera, Pablo Francisco.- El espacio arquitectónico y 10s elementos para su diseño, Edit. IMCYC, México, 2002.
  PRIETO, Valeria.- Vivienda campesina en México, SAHOP, México, 1978.
  LÓPEZ, Morales Francisco J.- Arquitectura vernácula en México, Edit Trillas, México, 1987.
  RAPOPORT, Amos.- Vivienda y cultura, col. Arquitectura y Crítica, Edit. G.G, Barcelona, 1972.
  Primer Seminario Internacional de Arquitectura Vernácula. Infonovit, ICOMOS México, 1993.

- GONZÁLEZ, Claverán Jorge.- Memoria del Ter seminario liberoamericano de la vivienda rural y calidad de vida en los asentamientos rurales, CYTED HABITED CONACYT, Cuernavaca, Morelos, México, 1999.

  TORRES, Zárate, Gerardo.- Atlas de la vivienda rural del estado de Tabasco," CYTED, IPN, CNIAM, UJAT y Gobierno del estado de Tabasco, 2003.

  TORRES, Zárate, Gerardo.- Vivienda vernácula, PACMYC-CONACULTA-Gobierno del estado de México, 2000.

## PATRIMONIO CONSTRUIDO CON BARRO CRUDO

oaxaqueño se suele hablar poco de los edificios de tierra, en parte porque no se han hecho muchos estudios sobre ellos, pero sobre todo, por la falta de valoración social.

Luis Fernando GUERRERO BACA\*

Aunque la arquitectura hecha con barro crudo tiene una larga historia y en nuestros días sigue satisfaciendo de manera económica y ecológica las necesidades de muchísimas comunidades rurales y urbanas, se le suele despreciar por ser considerada símbolo de pobreza y atraso.

En todo el estado, al igual que sucede en la mayor parte del territorio nacional y de muchos otros países en desarrollo, muy poca gente aprecia las cualidades de la arquitectura de tierra. Por esto, día con día somos testigos de su demolición y substitución por obras hechas con materiales industrializados, que se consideran de mayor prestigio social, a pesar de su limitada duración y desvinculación con los sitios tradicionales.

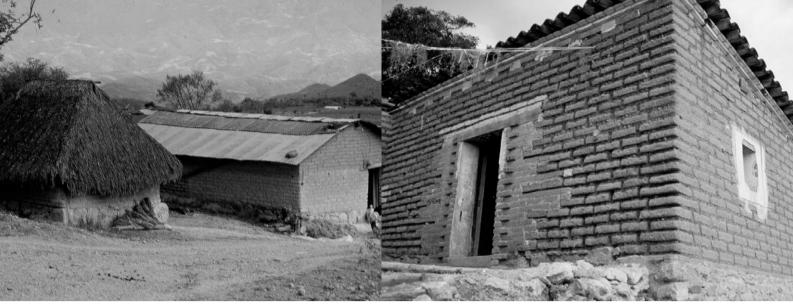
En otros casos la pérdida del conocimiento sobre la manera de reparar los edificios de barro crudo hace que sus dueños contraten a albañiles, ingenieros o arquitectos que utilizan materiales modernos en sus intervenciones, porque desconocen los daños que éstos pueden causar a los edificios patrimoniales.

No es fácil convencer a la gente de la singularidad y el valor patrimonial de las estructuras de adobe o de bajareque ya que, como hay tantas y aparentemente son tan fáciles de hacer, se piensa que no tiene sentido conservarlas. Es como si se tratara de una "arquitectura desechable" por lo que sus dueños la alteran o destruyen sin remordimientos e incluso, a veces, con cierta satisfacción por pensar que su substitución por edificios "modernos" es una forma de progreso.<sup>1</sup>

Paradójicamente, en muchos países desarrollados como Australia, Alemania, Canadá, Estados Unidos, Francia, Portugal o Nueva Zelandia, desde hace varias décadas se han dado a la tarea de recuperar las formas tradicionales de construir con tierra cruda y llevan a cabo modernas obras de todo género y tamaño. Las cualidades térmicas, el bajo consumo de energéticos y la nula contaminación que se produce al construir con barro, han hecho que las comunidades interesadas por la conservación de la naturaleza, sientan cada vez mayor atracción por esta arquitectura.

<sup>\*</sup> Doctor en Diseño con Especialidad en Conservación Urbana y de Inmuebles de Valor Patrimonial. Profesor-Investigador de la Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco. e-mail: luisfg1@prodigy.net.mx





Hierve el agua, Oaxaca / Luis Fernando Guerrero Baca

Hierve el agua, Oaxaca / Luis Fernando Guerrero Baca

Parece increíble que en estos países se han tenido que realizar investigaciones por todo el mundo, así como costosos experimentos, para poder aprender la forma de construir con tierra. Mientras tanto, en la mayoría de nuestras regiones en las que no sólo se conserva gran variedad de edificios de este tipo, sino que incluso todavía hay muchas personas que conocen las tradiciones para su construcción, no se les otorque el valor que poseen.

Es necesario empezar por recordar que estas estructuras tienen un origen muy antiguo en Oaxaca. Por ejemplo, en Etla se han encontrado restos de casas de barro crudo que fueron hechas hace más de tres mil años. Se trata de "construcciones de un solo cuarto con un altar y recubrimientos de lodo y limo en los pisos, los escalonamientos de acceso y una parte de las paredes (fueron) hechas con la técnica de bajareque."2

Se sabe también que entre los años 800 y 500 a. C. los Valles Centrales alcanzaban una población cercana a las 2500 personas, que se habían establecido en aldeas de diversos tamaños entre las cuales destacan por su extensión y nivel de desarrollo, los asentamientos de Huitzo y el Mogote. "En esa etapa se consolidan las alianzas matrimoniales entre los dos poblados y se construyen edificaciones de adobe de carácter cívico-administrativo y religioso sobre grandes plataformas de hasta dos y tres cuerpos sobrepuestos."3

La evolución de las técnicas constructivas continuó y se fue sofisticando conforme se lograban mayores avances tecnológicos y se consolidaban nexos con culturas establecidas en otras regio-

nes, como fue el caso de Teotihuacán donde, desde principios de nuestra era, se había alcanzado un importante desarrollo en el manejo de la tierra como material constructivo.

A partir de entonces, se presenta la proliferación de la construcción con barro crudo en sitios tan destacados como Lambityeco4 donde "pueden apreciarse construcciones de adobe y piedra y una pirámide que habría cumplido las funciones de mercado. Se cree que fue habitada entre los 600 a.C. y 800 d.C." En este sitio recientemente se han explorado varias zonas entre las que resalta la estructura que se conoce como la Casa del Gran Señor y que es una "edificación construida con adobe y aplanado de estuco que comprende una serie de aposentos alrededor de dos patios y que abarcan una superficie de 370 metros cuadrados."5

Otro caso notablemente estudiado y documentado es el Montículo X, correspondiente a la segunda época de Monte Albán, en cuya cima se descubrió una plataforma escalonada con escalera sin alfardas sobre la que se apoya un edificio de aproximadamente 8 por 10m. compuesto por un vestíbulo de transición y un espacio interior que debió cumplir funciones rituales.

El basamento, la plataforma y los arranques de los muros fueron elaborados con piedra pegada con barro crudo y la parte alta de lo que se conserva de estas paredes fue construida con adobes que, a pesar de los siglos transcurridos, se encuentran en muy buen estado de conservación. Sin embargo, se desconoce la altura que tuvieron estos recintos debido a que en la tercera época de Monte Albán fueron cortados para





San Bartolo Coyotepec, Oaxaca / Luis Fernando Guerrero Baca

servir de base a una estructura que se sobrepuso y que, debido a su avanzado estado de deterioro, los arqueólogos que la intervinieron tomaron la decisión de desechar.<sup>6</sup>

En toda la época prehispánica fue muy común el uso de adobes para conformar los núcleos de los basamentos, que después eran recubiertos con piedra asentada con barro crudo, para ser finalmente revestidos con enlucidos de cal y arena que normalmente eran policromados gracias al uso de pigmentos minerales. En muchos sitios, estos núcleos de adobe han quedado expuestos a la intemperie a consecuencia de los procesos de saqueo de la piedra, que ha tenido lugar desde la época virreinal y que desafortunadamente no ha cesado hasta la fecha. Este es el caso de zonas arqueológicas tan relevantes como "Pueblo Viejo" en Teposcolula, Zaachila, Yucuñudahui, Lambityeco y Mitla en donde justamente el llamado Grupo de los Adobes, "muestra todavía restos de pisos y algunas partes de las paredes de la superestructura se conservan hasta una altura aproximada de 6m."<sup>7</sup>

Lógicamente, a la llegada de los conquistadores el conocimiento constructivo local se mezcló con el proveniente de España, generándose notables aportaciones tanto en la manera de edificar con tierra, como en la incorporación de nuevos elementos constructivos como los arcos y contrafuertes. Esta combinación de técnicas edilicias dejó su huella en prácticamente todos los poblados de Oaxaca y se manifiesta en destacadas capillas, colegios, edificios de gobierno y por supuesto, en la mayor parte de las viviendas.

Para el caso de Oaxaca es importante reconocer una influencia que también llegó con el virreinato y que dejó una impronta que, aunque se ha ido borrando en los últimos años, todavía pervive en algunas regiones de la costa.<sup>8</sup> Se trata de las construcciones de influencia africana que fueron desarrolladas por los esclavos y que se fundieron con los conocimientos indígenas para adaptarse a las condiciones medioambientales de la región.

Estos edificios de planta circular, con techos cónicos de paja o palma y con muros de bajareque realizados con madera, carrizo y barro crudo, constituyen un patrimonio invaluable por su origen histórico. Además, se trata de la materialización de saberes ancestrales que cultivaron las características de su medio natural para aprovecharlas racionalmente en la generación de espacios que, aparte de estar bioclimáticamente adaptados, son una respuesta muy exitosa a las condiciones sísmicas prevalecientes.

La tradición constructiva con adobe y bajareque continuó a lo largo del siglo XIX y gran parte del XX, habiéndose aplicado tanto en los géneros edilicios antes mencionados, como también en haciendas, mercados, molinos, depósitos, teatros, industrias y estaciones de ferrocarril, por sólo nombrar algunos casos.

Sin embargo, el aspecto más valioso de la arquitectura de tierra consiste en que, gracias a la calidad de su elaboración, a su permanencia a lo largo de los años y a la solución de los problemas de habitabilidad de las diversas regiones de Oaxaca, sigue siendo parte de su medio cultural.

Grupos comunitarios de diferentes partes del estado, continúan enriqueciendo su tradición constructiva a partir de la realización de viviendas de adobe y bajareque en cuyas dimensiones, colores, proporciones y relaciones estructurales, se sigue manifestando la sabiduría heredada desde la antigüedad.

Como se ha manifestado en otros textos,9 la supervivencia de la arquitectura de tierra requiere, por una parte, del análisis material de los edificios preexistentes, considerándolos desde una perspectiva integral en la que se reconozca y se respete la razón de ser de cada uno de sus componentes, así como sus formas de interrelación. La valoración, conservación y restauración del patrimonio edificado en barro crudo es el punto de partida para la salvaguarda de su cultura constructiva.

En segundo lugar, es necesario identificar y preservar el patrimonio intangible que conforma la serie de conocimientos tradicionales que han permitido su trascendencia hasta nuestros días. De nada sirve proteger la materialidad de los edificios históricos de tierra, si se pierde su atávico vínculo con la sociedad.

Finalmente, es indispensable desarrollar labores de difusión entre pobladores, estudiantes, arquitectos, ingenieros y funcionarios gubernamentales, para que se den cuenta de las cualidades de la arquitectura de tierra y propicien la generación de investigaciones, proyectos y obras actuales de adobe y bajareque, en las que se aprovechen tanto los conocimientos históricos como los datos procedentes del moderno diseño sustentable.

Además de los valores históricos que se han descrito en este texto, progresivamente se ha ido aceptando que la arquitectura de barro crudo se destaca por sus cualidades ecológicas, derivadas del origen y transformación de su materia básica. Se trata de obras en las que se utiliza uno de los componentes que más abundan en la corteza terrestre, cuyos sistemas de extracción y transformación son sumamente sencillos y no contaminantes.

Los procesos constructivos utilizan básicamente la fuerza humana y el nivel tecnológico requerido tanto para su elaboración como para su reparación es muy poco sofisticado, por lo que los usuarios pueden participar de manera directa en ambas acciones.

Asimismo, debido al comportamiento de las arcillas v a la masividad de sus estructuras, la arquitectura térrea presenta cualidades térmicas que proporcionan niveles muy adecuados de confort ambiental tanto en climas fríos como cálidos.

Como resultado de las propiedades plásticas de la tierra, es posible generar propuestas de diseño con una notable libertad formal, que siempre conservan la escala humana debido a sus dimensiones y al nivel de resistencia de sus componentes.

El tamaño de las ventanas, puertas, niveles, alturas, porcentaje de vanos y macizos, entre muchos otros factores, responden a las necesidades de estabilidad estructural de la arquitectura y son muy semejantes entre los edificios vecinos. Esta proporción dimensional y compositiva produce asentamientos urbanos y rurales que presentan relaciones muy armónicas desde el punto de vista ecológico y estético.

Sus estructuras conforman poblados que además se integran visualmente al paisaje que los circunda, debido a que la materia prima que los constituye ha sido extraída de este medio natural.

Y por último, al concluir la vida útil de esta arquitectura, la tierra puede ser reciclada para edificar nuevamente o, simplemente reintegrarse a la naturaleza sin alterarla en modo alguno.10

La conservación del patrimonio natural y cultural, además de ser el fundamento de la identidad colectiva, debe tener como misión fundamental elevar de la calidad de vida de las comunidades que lo han he redado y que han de legar a las generaciones futuras. 2

### **NOTAS AL ARTÍCULO**

- GUERRERO, Bacaluis, **Arquitectura de tierra en México**, México D.F., UAM-Azcapotzalco, 1994. p. 18. FERNÁNDEZ, Enrique, **San José Mogote**, Etla, en Arqueología Mexicana, Vol. V, No. 26, México D.F., Editorial Raíces, 1997, p. 20. Op. Cit. p. 21.
- http://www.inah.gob.mx/zoar/htme/za01708.html#

- MARQUINA, Ignacio, **Arquitectura prehispánica**, México D.F., I.N.A.H., 1990, p. 335. Op. Cit. p.p. 365, 367 y 388. LÓPEZ, Francisco, **Arquitectura vernácula en México**, México D.F., Trillas, 1987, p. 14
- Op. Cir. p.p. 363, 367 y 366. LÓPEZ, Francisco, **Arquitectura vernácula en México**, México D.E., Trillas, 1987, p. 140-142. GUERRERO, Luis y F. Uviña "Tierra de frontera" en **Anuario de Estudios de Arquitectura 2004**, México D.E., UAM-Azcapotzalco, 2004. p. 189. RODRÍGUEZ, Manuel et. Al., **Introducción a la arquitectura bioclimática**., México D.E., LIMUSA-UAM-Azcapotzalco, 2001, p. 83.



### GALERÍA

### OTRO ROSTRO DE OAXACA



de un conflicto que nadie, ni siquiera los protagonistas, parecía entender y, trás la entrada de la Policía Federal Preventiva al Centro Histórico de la Ciudad de Oaxaca, una tensa calma permitía hacer el recuento de los daños.

Fotografía: Raúl HERNÁNDEZ JUÁREZ



### iatención!

Personal y equipo antimotines de la PFP, instalados sobre la calle de García Vigil que conecta al norte con la iglesia del Carmen Alto y al sur con la Alameda de León. Centro Histórico, Ciudad de Oaxaca de Juárez 2006





### IBUENOS DÍAS, OAXACA!

Tanqueta estacionada sobre la Avenida Independencia al fondo se observa la cúpula del teatro Alcalá, antecededido por los macizos contrafuertes de la Catedral, edificios que se mantienen mudos ante los hechos. Centro Histórico, Ciudad de Oaxaca de Juárez





### RUTA C.U.-PLAZA DEL VALLE

Autobús utilizado como barricada durante el conflicto, frente al legendario edificio de correos. Centro Histórico, Ciudad de Oaxaca de Juárez 2006





### SADAXAOS

Elementos de la PFP resguardando el acceso al Zócalo. Centro Histórico, Ciudad de Oaxaca de Juárez 2006





### PARADA CADA DOS CUADRAS

Interior de un autobús incendiado durante el conflicto estacionado sobre Avenida Independencia. Centro Histórico,

Ciudad de Oaxaca de Juárez 2006

